



# 布碌崙基督教會2021聖誕節慶祝節目

<<<<<<<< 節目開始 Program Start at 7:30 pm >>>>>>>>

- 慶祝節目致歡迎詞 ----- 黃克文 牧師
- 獻禱 (Prayers) ----- 陳錚凱 弟兄
- 會眾齊唱《天使歌唱在高天 Angels we have heard on high 》 ----- 全體
- 讀經 --- 路加福音 2:8-15;以賽亞書 9:6-7 ----- 張文川 弟兄
- 聖誕節信息 ----- 黃克文 牧師
- 詩班 團契 獻詩 / 家庭 合唱 / 個人 獨唱 獨奏 表演
  1. BCC 詩班獻詩 ----- 《眾揚聲贊美主》 --12人----- 周菲姊妹指導
  2. 個人獨唱 -- 《The year's at the spring》 - 張竟寒姊妹/洪嘉駿弟兄
  3. 神愛你 團契 -- 救主降生》 --- 莉莉 Mary Jean Nicole --- 團契朗誦
  4. 個人獨唱 ----- 《Oh! Holy Night》 ----- 田箫鳴 弟兄
  5. 蒙恩 團契 -- 《馬槽歌》 山紅 美清 梅娟 Anna ----- 團契合唱
  6. 2人合唱 ----- 《歡樂無窮盡歌》 ----- 林美清/謝娟娟 姊妹
  7. Christmas greetings -- 《Card》 ----- 劉明昆弟兄/黃麗華姊妹
  8. Violin 獨奏 ----- 《耶和華是我的牧者》 ----- 余以端 姊妹
  9. 2人合唱 ----- 《我們呼求》 ----- 陳錚凱弟兄/陳少曦 姊妹
  10. 粵語團契朗誦《耶穌誕生的故事》 Iris以端 雪芬 淑蘭 志蘭 Cheryl Katie
  11. 個人獨唱 ----- 《新生王歌》 ----- 趙山紅 弟兄
  12. 家庭合唱 ----- 《马利亚赞歌》 ----- 林兆棟 家庭
  13. 個人獨唱 ----- 《主禱文》 ----- 周菲 姊妹
  14. 家庭 獻詩 --- 《Hark! The Herald Angels Sing》 - 黃克文 牧師家庭
  15. Piano 獨奏 - 《March from the Nutcracker》 - Emily/Cannon Wong Family
  16. 青年團契獻詩 《最美的禮物》 韓雪 潤民 Emily Cindy VeVe David 陳哲 以欣 恩賜
- 會眾齊唱 ----- 《平安夜 Silent Night 》 ----- 全體
- 結束祝禱 - (Benediction) ----- 段利亭 牧師
- 交誼時間 (Fellowship time ) ----- Zoom 平台

布碌崙基督教會/Brooklyn Christian Church  
1413 Avenue T (at E 15th Street), Brooklyn, NY 11229



## 天使歌唱在高天 (Angels we have heard on high)

1. 天使歌唱在高天，美妙歌聲遍平原，  
四周山嶺發回聲，響應天使歡樂音。  
榮耀歸於至高真神。  
榮耀歸於至高真神。
2. 牧人有何大喜悅，快樂歌聲不休歌？  
有何喜訊感心弦，齊發歌聲美難言？  
榮耀歸於至高真神。  
榮耀歸於至高真神。
3. 請君同往伯利恆，天使所唱聖嬰生，  
前來跪拜同聲唱；基督救主新生王！  
榮耀歸於至高真神。  
榮耀歸於至高真神。

## Angels we have heard on high

1. Angels we have heard on high  
Sweetly singing o'er the plains  
And the mountains in reply  
Echoing their joyous strains  
Gloria, in excelsis Deo  
Gloria, in excelsis Deo
2. Shepherds, why this jubilee?  
Why your joyous strains prolong?  
What the gladsome tidings be  
Which inspire your heavenly song?  
Gloria, in excelsis Deo  
Gloria, in excelsis Deo
3. Come to Bethlehem and see  
Him whose birth the angels sing,  
Come, adore on bended knee,  
Christ the Lord, the newborn King....  
Gloria, in excelsis Deo  
Gloria, in excelsis Deo

## 平安夜 (Silent Night)

1. 平安夜，聖善夜，  
萬暗中，光華射，  
照著聖母也照著聖嬰，  
多少慈祥也多少天真，  
靜享天賜安眠，靜享天賜安眠。
2. 平安夜，聖善夜，  
牧羊人，在曠野，  
忽然看見了天上光華，  
聽見天使唱哈利路亞，  
救主今夜降生，救主今夜降生。
3. 平安夜，聖善夜，  
神子愛，光皎潔，  
救贖宏恩的黎明來到，  
聖容發出來來榮光普照，  
耶穌我主降生，耶穌我主降生。

## Silent Night, Holy Night

- 1 Silent night! Holy night!  
All is calm, all is bright  
'round yon virgin mother and child!  
Holy infant, so tender and mild,  
sleep in heavenly peace,  
sleep in heavenly peace.
- 2 Silent night! Holy night!  
Shepherds quake at the sight.  
Glories stream from heaven afar,  
heav'nly hosts sing: "Alleluia!  
Christ the Savior is born!  
Christ the Savior is born!"
- 3 Silent night! Holy night!  
Son of God, love's pure light  
radiant beams from Thy holy face  
with the dawn of redeeming grace,  
Jesus, Lord, at Thy birth!  
Jesus, Lord, at Thy birth!